

Meister

KÄYTTÖOHJE

AGGREKAATTI

DAR0750 (2GF-3) 2,0 kW

**Lue ja perehdy tähän ohjeeseen ennen käyttöönottoa!
Läs och sätt dig in i denna bruksanvisning innan du börjar använda!**

Käännös alkuperäisohjeista

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Kiinnitä erityistä huomioita seuraaviin varoitus- ja huomautusteksteihin:



VAARA:

Varoitusymbolia käytetään varoittamaan käyttäjää vaarallisesta käytöstä ja huoltotoimista, jotka voivat johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan, jos ohjeita ei noudateta.

VAROITUS:

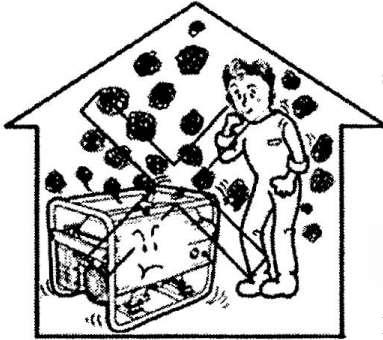
Varoitusymbolia käytetään varoittamaan käyttäjää vaarallisesta käytöstä ja huoltotoimista, jotka voivat johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan, jos ohjeita ei noudateta.

HUOMAUTUS:

Osoittaa hyödyllisiä tietoja.

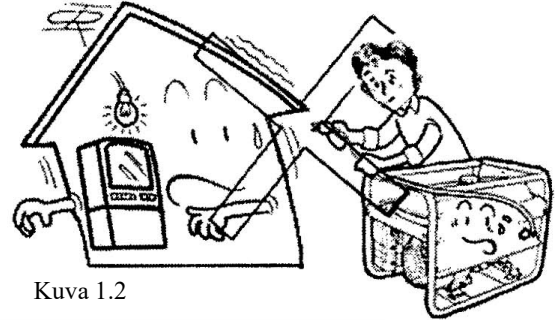
Tämä käyttöohje on erottamaton osa laitetta. Käyttöohje on luovutettava laitteen mukana sen jälleenmyynnin yhteydessä.

1. LAITETURVALLISUUS



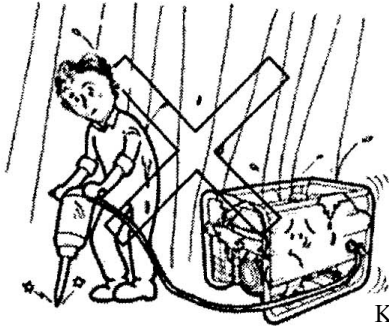
1. Älä käytä laitetta suljetuissa tiloissa.

Kuva 1.1



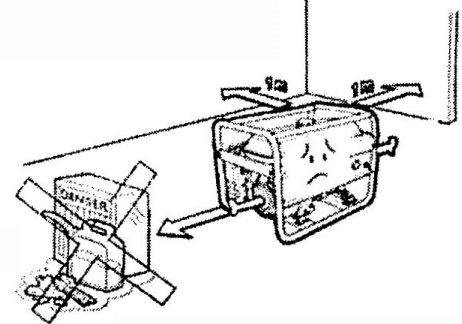
Kuva 1.2

2. Älä koskaan liitä laitetta kotitalouden verkkovirtaan.



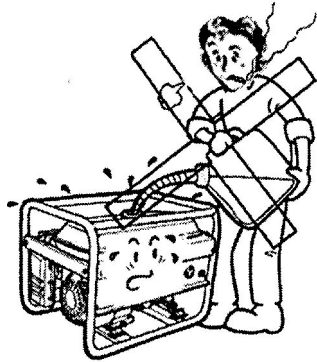
Kuva 1.3

3. Älä käytä laitetta märissä olosuhteissa.



Kuva 1.4

4. Sijoita tulenarat materiaalit kauas laitteesta, vähintään yhden metrin etäisyydelle.



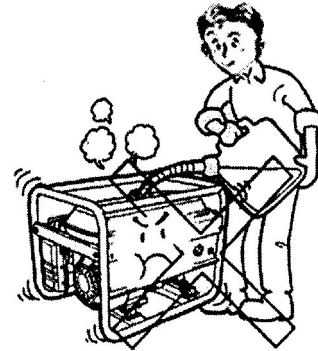
Kuva 1.5

5. Älä tupakoi polttoaineen lisäämisen aikana.



Kuva 1.7

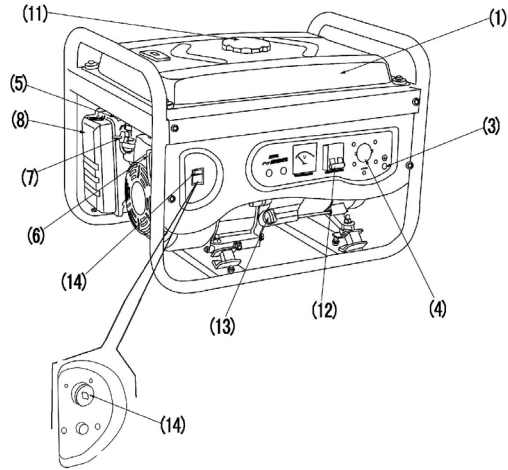
7. Älä roiskuta polttoainetta sen lisäämisen aikana.



Kuva 1.6

6. Lisää polttoainetta aina laitteen sammuttamisen jälkeen.

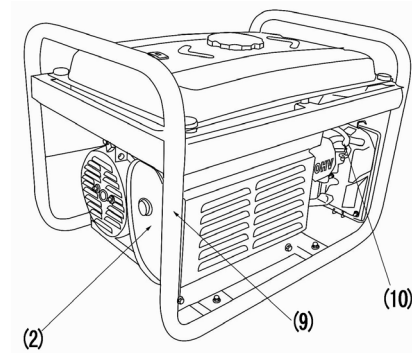
2. OSIEN JA KOMPONENTTIEN KUVAUS



- 11. Polttoaineen täyttökorkki
- 12. Vaihtovirtakatkaisin
- 13. Mittatikku
- 14. Virtakytkin

- 1. Polttoainesäiliö
- 2. Äänenvaimennin
- 3. Maadoitusliitin
- 4. Vaihtovirtapistokkeen liitäntä
- 5. Rikastinvipu
- 6. Käynnistyskahva
- 7. Polttoainehana
- 8. Ilmanpuhdistaja
- 9. Putkirunko
- 10. Sytytystulppa

Kuva 2.2



3. KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

3.1 MOOTTORIÖLJYN PINNANTASO

HUOM: tarkasta aggregaatti aina sen ollessa sammutettuna ja tasaisen pinnan päällä.

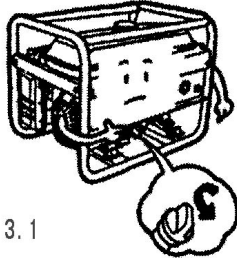


Fig. 3.1

1. Kierrä öljyn täyttökorkkia ja puhdista mittatikku puhtaalla liinalla.

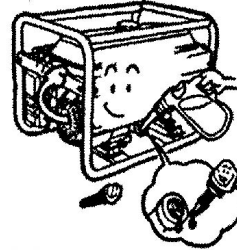


Fig. 3.3

3. Jos öljymäärä on lähellä mittatikun alarajamerkintää tai sen alle, irrota öljyntäyttökorkki/mittatikku ja lisää suositeltua öljyä mittatikun ylempään merkkiin asti.

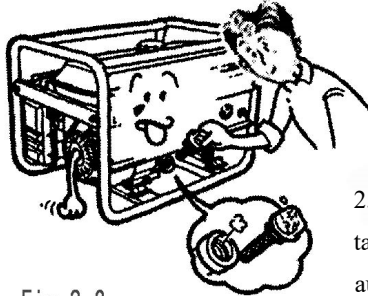


Fig. 3.2

2. Aseta mittatikku takaisin öljyntäyttöaukkoon ilman korkin kiertämistä kiinni.

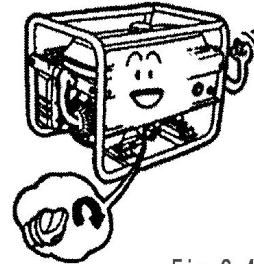
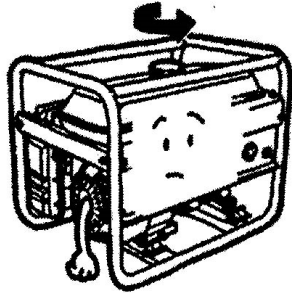


Fig. 3.4

4. Aseta korkki/mittatikku hyvin paikalleen.

3.2. POLTTOAINEHANA



5. Irrota polttoaineen täyttökorkki.

6. Tarkasta polttoainetaso ja lisää polttoainetta tarvittaessa.

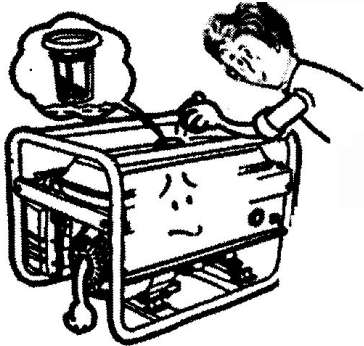
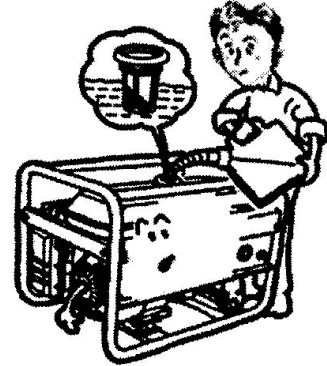


Fig. 3.7

7. Lisää polttoainetta suodattimen kaulaan asti.



8. Aseta polttoaineen täyttökorkki takaisin paikalleen

Fig. 3.8

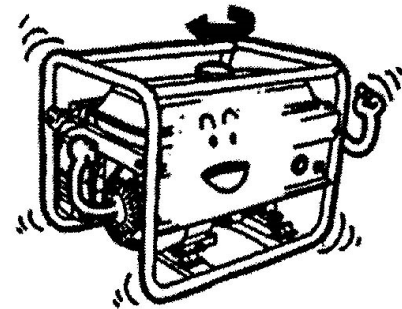
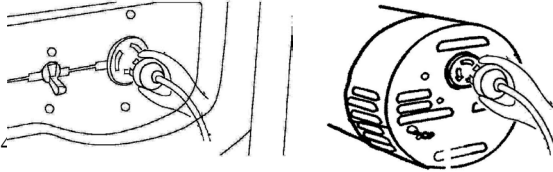


Fig. 3.8

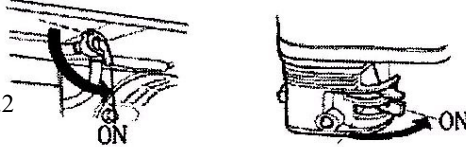
4. AGGREGAATIN KÄYNNISTÄMINEN

1. Poista kaikki vaihtovirtakuormitukset pistorasiasta ja kytke virrankatkaisin pois päältä. Poista kaikki kuormat vaihtovirtapistorasiasta.



Kuva

2. Aseta polttoainehana asentoon ”ON”.



Kuva 4.2

3. Aseta rikastin päälle

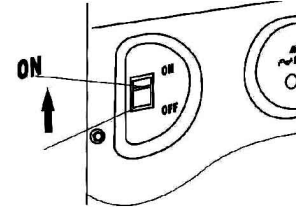


Kuva

4.3

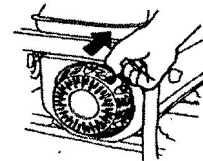
4. Aseta aggregaatin virtakytkin asentoon ”ON”.

Kuva 4.4



5. Vedä käynnistyskahvaa hitaasti kunnes tunnet vastusta ja nykäise sitä tämän jälkeen nopeasti.

Kuva 4.5



6. Kun aggregaatti käynnistyy, aseta rikastin pois päältä.

Kuva 4.6



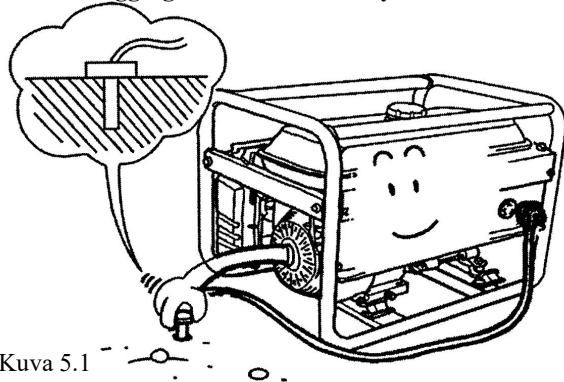
HUOMAUTUS: Älä käytä rikastinta moottorin ollessa lämmin.

5. HUOLTO

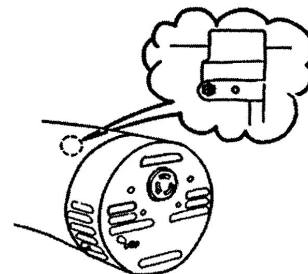
Suorita aina seuraavat toimenpiteet aggregaatin pitämiseksi hyvässä kunnossa.

⚠ VAROITUS

5.1. Maadoita aggregaatti aina väärinkäytön estämiseksi.











Kuva 5.1

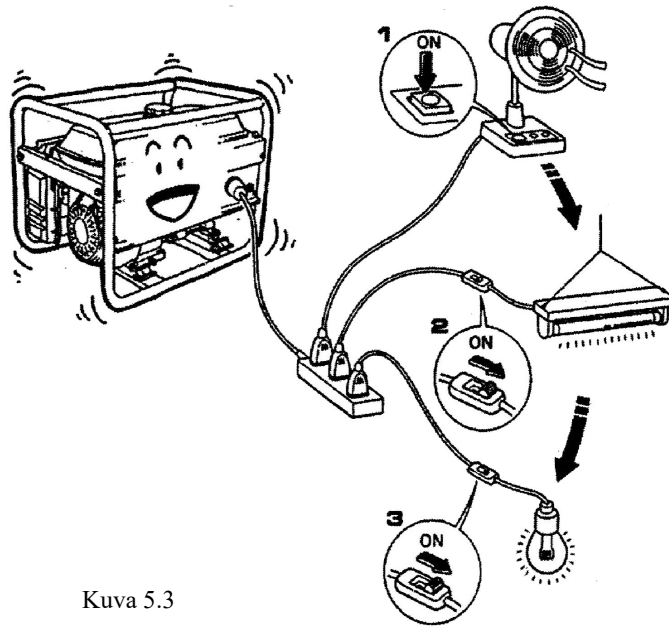


Kuva 5.2

5.2. Seuraavassa taulukossa kuvataan viitetietoja sähkölaitteiden kytkemisestä aggregaattiin.

Kuvaus	Teho		Tyyppi	Esimerkki		
	Käynnistys	Luokitus		Sähkölaitte	Käynnistys	Luokitus
<ul style="list-style-type: none"> ● Hehkulamppu ● Lämmityslaite 		×1	Hehkulamppu  TV 	Hehkulamppu 100 W 	100 VA (W)	100 VA (W)
<ul style="list-style-type: none"> ● Loistelamppu 	×2	×1,5	Loistelamppu 	Loistelamppu  40 W	80 VA (W)	60 VA (W)
<ul style="list-style-type: none"> ● Moottorikäyttöinen laite 	×3~5	×2	Jäakaappi  Sähkötuuletin 	Jäakaappi  150 W	450~750 VA (W)	300 VA (W)

5.3. Jos aggregaatin on syötettävä virtaa yli kahdelle virtaa tarvitsevalle laitteelle, varmista, että liität ne ensin yksi kerrallaan korkeammalla käynnistysvirralla.



Kuva 5.3

VAROITUS

Kytettäessä aggregaattia kotitaloudessa käytettävään virransyöttöön, varmista, että tämä kytkentä suoritetaan pätevän sähköasentajan toimesta.

Virheellinen kytkentä aggregaatin ja kuormien välillä voi aiheuttaa aggregaatin vaurioitumisen sekä mahdollisesti tulipalon.

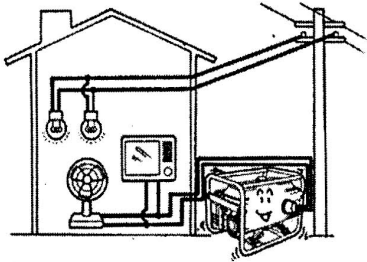


Fig. 5.4 Correct

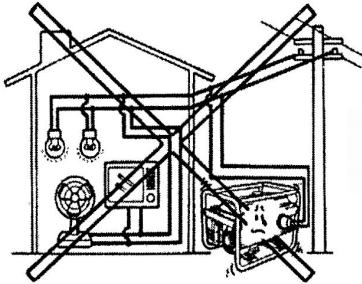


Fig. 5.5 Forbidden

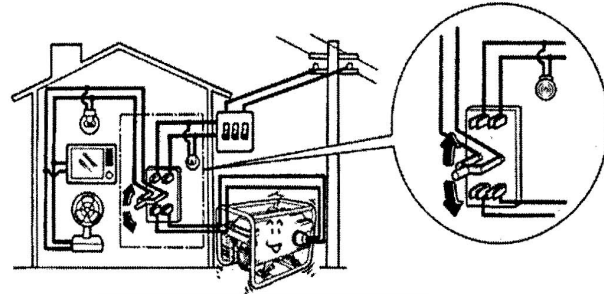
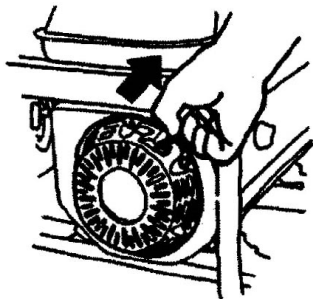


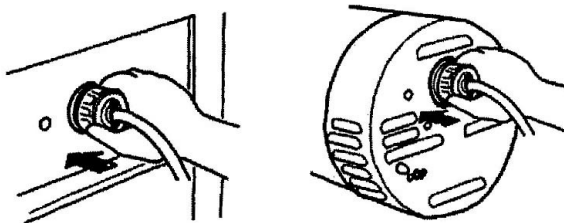
Fig. 5.6 Correct

6. NOUDATA OHJEITA VAIHTOVIRRANSYÖTÖSSÄ

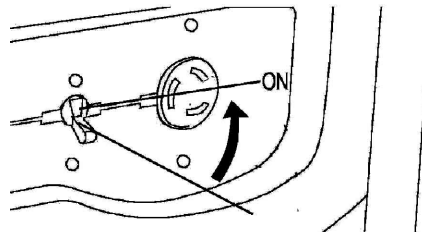
1. Käynnistä aggregaatti



2. Liitä tarvittavat laitteet

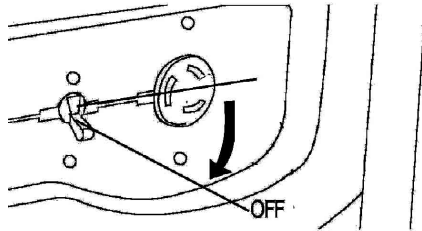


3. Kytke virrankatkaisin (vaihtovirta) päälle.

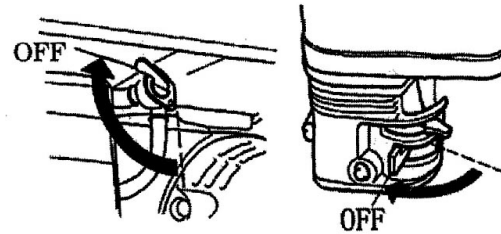


7. MOOTTORIN SAMMUTUS

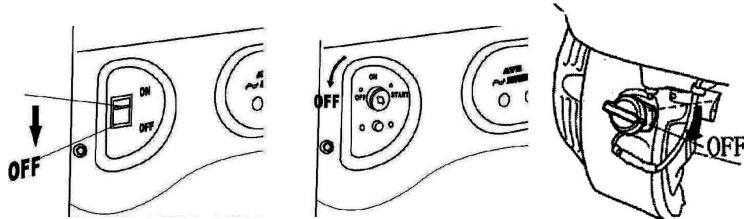
1. Kytke virrankatkaisin (vaihtovirta) pois päältä.



3. Aseta polttoainehana asentoon "OFF".


















2. Aseta virtakytkin asentoon "OFF".



HUOMAUTUS: Sammuta aggregaatti hätätilanteessa asettamalla virtakytkin asentoon "OFF".

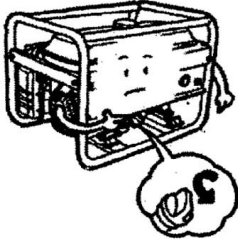
8. HUOLTO

Käyttäjän on huollettava laite huoltokaavion mukaisesti seuraavalla tavalla:

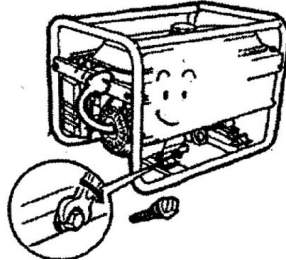
AIKAVÄLI								
KOHDE			Tai 1. kuukauden jälkeen	Tai 3. kuukauden välein	Tai 6. kuukauden välein	Tai kerran vuodessa	Viitesivu	
Moottoriöljyn tarkastus		Tarkasta					Sivu 9	
Vaihda moottoriöljy			Vaihda		Vaihda		Sivu 20	
Ilmanpuhdistajan tarkastus		Tarkasta					Sivu 11	
Ilmanpuhdistajan puhdistus				Puhdista			Sivu 11	
Öljynsuodattimen kupu					Puhdista		Sivu 22	
Öljynsuodattimen kupusuodatin					Puhdista		Sivu 22	
Sytytystulppa					Puhdista		P.21	
Venttiilin välys						Tarkasta, säädä	-	
Sylinterinkannen puhdistus						Puhdista	-	
Polttoainesäiliön puhdistus		Vaihda kolmen vuoden välein						-

8.1. MOOTTORIÖLJYN VAIHTO

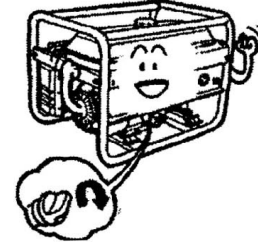
1. Kierrä polttoainekorkkia ja ota mittatikku pois.



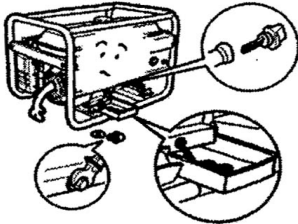
3. Kierrä tyhjennystulppaa.



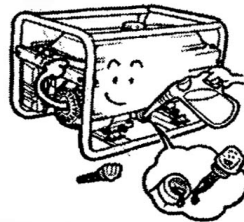
5. Asenna mittatikku takaisin.



2. Irrota tyhjennystulppa ja valuta öljy pois ylätasoon asti ja oottoriöljy: 4-tahtinen bensiini



4. Lisää moottoriöljyä kampikammion mittatikun ylämerkkiin asti.



Moottoriöljy: 4-tahtinen bensiini moottoriöljy, luokka SE, SE /API huoltoluokitus tai SAE10W-30 moottoriöljy, luokkaa SG vastaava.

Alhainen ilman lämpötila (10^o)

Moottoriöljysuositus: SAE10W-30

Kylmä ilman lämpötila (-15^o)

Moottoriöljysuositus:

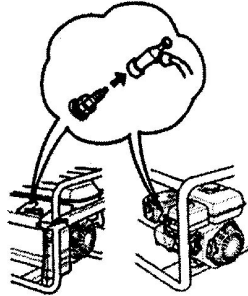
Luokka SE, SF /API huoltoluokitus tai SAE10W-30 moottoriöljy, luokkaa SG vastaava.

8.2. ILMANPUHDISTAJAN HUOLTO (KATSO YLLÄMAINITTU)

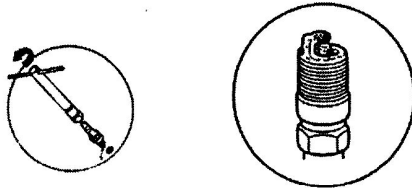
8.3. SYTYTYSTULPPA

1. Irrota sytytystulpan hattu sytytystulpasta.

Kuva 7.6



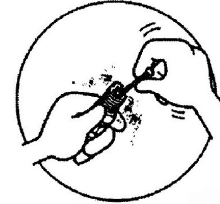
2. Irrota sytytystulppa tulppa-avaimella.



Kuva 7.7

3. Puhdista karstat sytytystulpan ympäriltä.

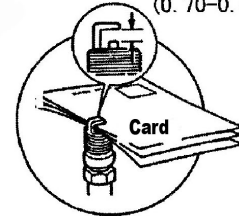
Kuva 7.8



4. Tarkasta sytytystulpan kärkiväli ja säädä tarvittaessa.

(0.70–0.80mm)

Kuva 7.9



5. Asenna sytytystulpan hattu ja sytytystulppa takaisin paikalleen.

Kuva 7.10



8.4. POLTTOAINESUODATTIMEN HUOLTO

1. Aseta polttoainehana asentoon “OFF” ja irrota polttoainesuodattimen kupu.

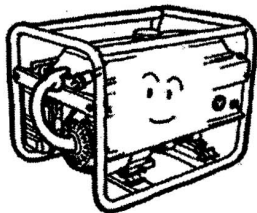


Fig. 7.11

3. Aseta uusi kumirengastiiviste ja asenna suodatinkupu huolellisesti paikalleen.

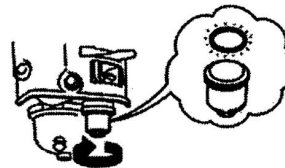


Fig. 7.13

2. Puhdista polttoainesuodattimen kupu huolellisesti puhaltamalla sitä vastapäivään nuolen osoittamasta suunnasta.

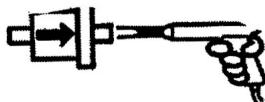


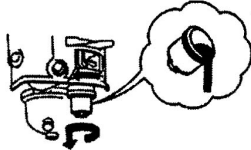
Fig. 7.12

9. SÄILYTYS

Suorita seuraavat toimenpiteet laitteen pitkäaikaista säilytystä varten:

1. Aseta polttoainehana asentoon “OFF”, kierrä suodatinkupu irti ja tyhjennä sen sisällä oleva polttoaine.

Kuva 8.1



2. Aseta polttoainehana asentoon “ON” ja tyhjennä polttoainesäiliössä oleva polttoaine.

Kuva 8.2



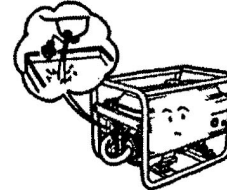
3. Vaihda kumirengastiiviste uuteen ja kierrä suodatinkupua oikealle.

Kuva 8.3

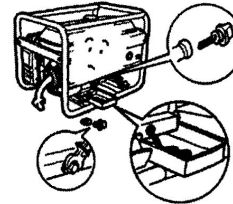


4. Kierrä polttoaineen tyhjennystulppa irti ja tyhjennä polttoaine kaasuttimesta.

Kuva 8.4



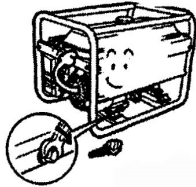
5. Kierrä öljyntäyttö- ja tyhjennystulppa irti ja tyhjennä moottoriöljy kampikammista.



Kuva 8.5

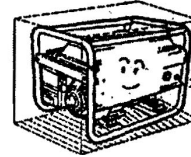
6. Asenna öljyntyhjennystulppa paikalleen ja lisää moottoriöljyä mittatikun ylätasoon merkkiin asti.

Kuva 8.6



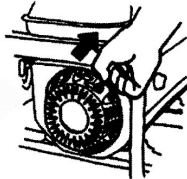
8. Aseta laite puhtaaseen paikkaan.

Kuva 8.8



7. Vedä käynnistyskahvaa hieman ylöspäin kunnes tunnet vastusta.

Kuva 8.7

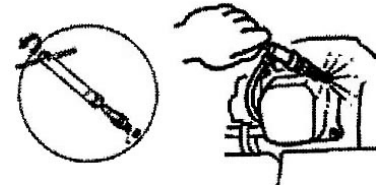
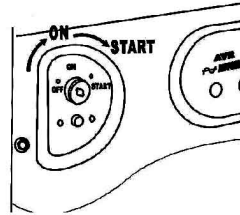
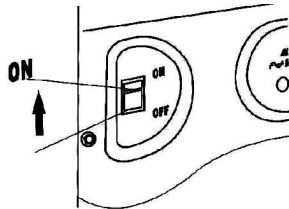


10. VIANETSINTÄ

(1) ONGELMA: aggregaatti ei käynnisty.

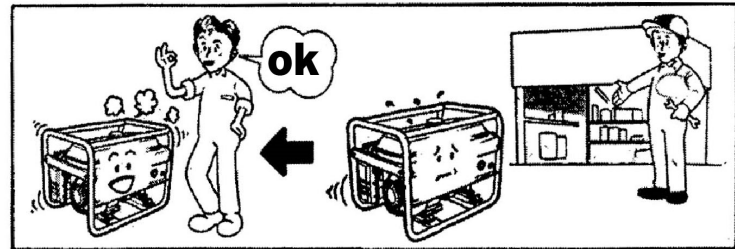
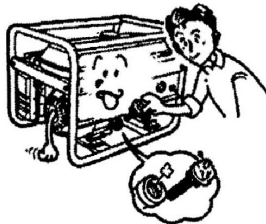
4. Irrota sytytystulppa ja tarkasta sen oikea kärkiväli.

1. Tarkasta, onko aggregaatin kytkin asennossa "ON"



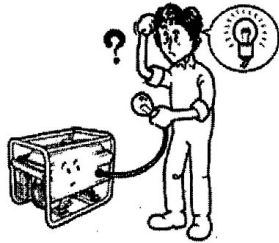
2. Tarkasta moottoriöljy säiliön

3. Tarkasta, onko polttoainetta pinnantasoon asti.

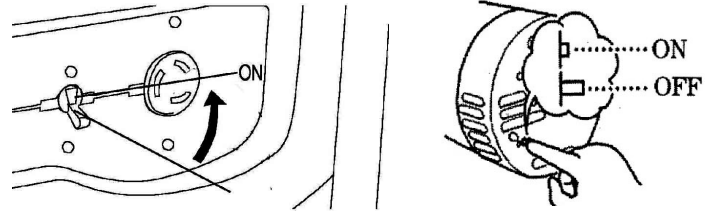


(2) ONGELMA: Laite ei tuota virtaa.

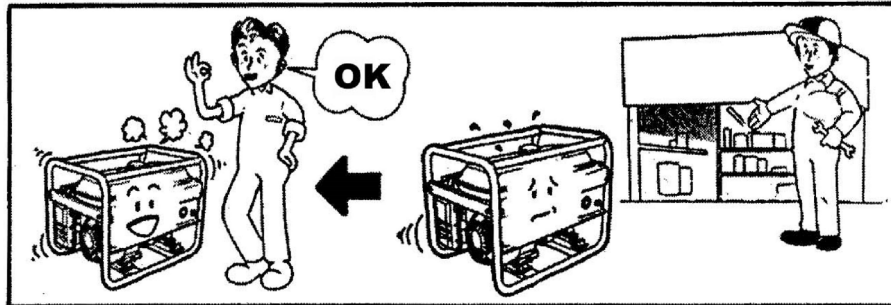
1. Tarkasta valopolttimo.



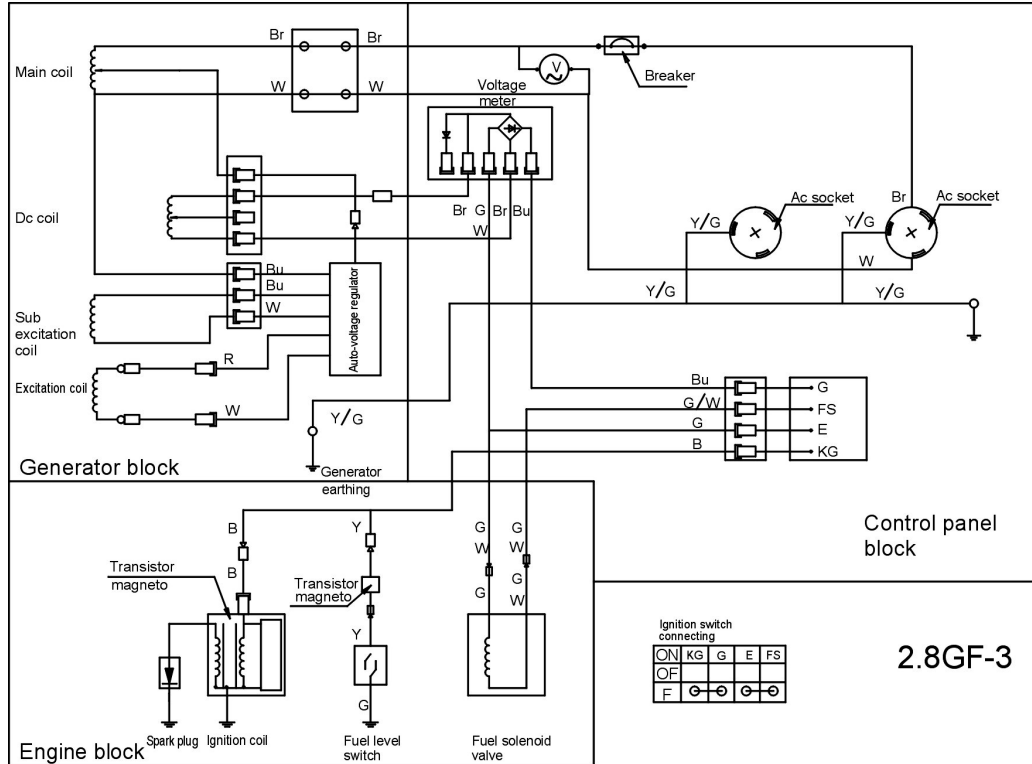
2. Tarkasta, onko vaihtovirrankatkaisin asennossa "ON"

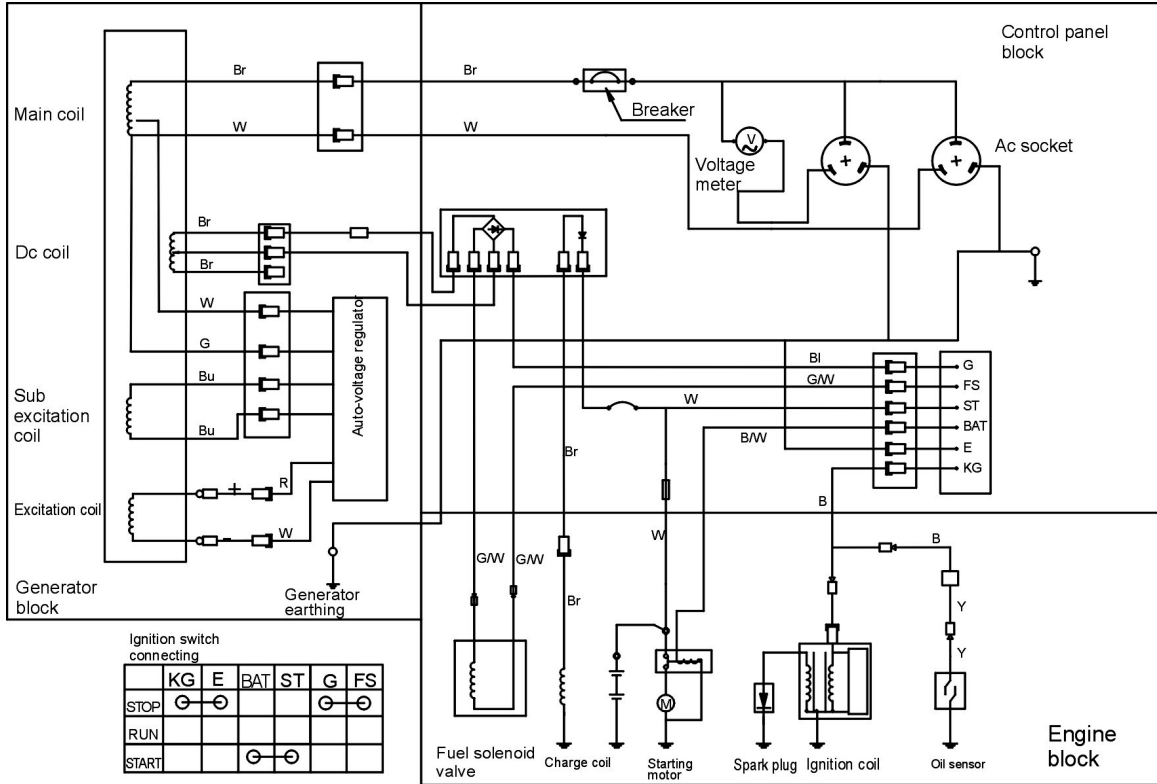


3. Jos ongelma esiintyy edelleen, ota yhteys jälleenmyyjäsi.



X. SÄHKÖKYTKENTÄKAAVIO





12. TEKNISET TIEDOT

	Malli	DAR0750 / 2GF-3		
Moottori	Moottorimalli	168F-2		
	Tyyppi	4-tahti, OHV, yksisylinterinen bensiinimoottori paineilmajähdytyksellä		
	Tilavuus (cm ³)	196		
	Maksimilähtöteho (kW/rpm)	4,8/3600		
	Sytytysjärjestelmä	Kosketukseton transistori		
	Käynnistysjärjestelmä	Käsi- ja sähkökäyttöinen		
	Polttoainesäiliön tilavuus (L)	15		
	Polttoaineen kulutus (L/hr)	1,22		
	Käyttötunnit (h)	12,3		
	Moottoriöljyn tilavuus (L)	0,6		
	Melutaso (7 m päässä) (dB)	≤65		

Malli	DAR0750 / 2GF-3		
Aggregaatti	Nimellisjännite (V)	230	
	Nimellistaajuus (Hz)	50	
	Nimellisteho (kVA)	2,0-3	
	Maksimiteho (KVA)	2,2-3,1	
Aggregaattikoneikko	Kokonaispituus (mm)	590	
	Kokonaispituus (mm)	435	
	Kokonaispituus (mm)	450	
	Kuivapaino (kg)	45/47	

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tuotteen pakkausta hävitettäessä noudata materiaalista riippuen paikallisia jätehuollosta ja kierrätyksestä annettuja ohjeita.



Laitetta ei tule hävittää sekajätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräykseen.

Lisätietoja www.serty.fi

TAKUU

Tuotteen takuu-aika on 12 kuukautta, ostopäivästä lukien.

Maahantuoja vastaa epäkuntoon menneen laitteen tai osien korvaamisesta, materiaali- ja valmistusvikojen osalta, jos ne todetaan tarkastuksessa vialliseksi.

Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti, ostolasku, takuutodistus tai lähetylista. Tuote on palautettava täydellisenä, varustettuna selostuksella toimintahäiriöistä.

Takuu raukeaa, mikäli kone on avattu, osia vaihdettu, sitä korjattu tai sen rakennetta muutettu.

Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta, väärästä käytöstä tai asiattomasta käsittelystä. Takuu ei kata kuljetusta, kuljetusvaurioita eikä mitään välillisiä kustannuksia.

Takuukorjaukset saa tehdä vain maahantuojaan valtuuttama huolto.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Maahantuoja:

Pohjolan Sinivalko

Onnentie 7, 63610 Tuuri, Finland.

Tel. +358 10 770 7000

**EU - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EU - DECLARATION OF CONFORMITY**

Tuotemalli/kuute: / Produktmodell/produkt: / Product model/product:

Aggregaatti / aggregat / gasoline generator

Valmistajan nimi ja osoite: / Namn på och adress till tillverkaren: / Name and address of the manufacturer:

**Veljekset Keskinen Oy
Onnentie 7
63610 TUURI
FINLAND**



Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Vakuutuksen kohde: / Föremål för försäkran: / Object of the declaration:

**Aggregaatti / aggregat / gasoline generator
Tyyppikoodit / Typkod / Type Codes:**

**Meister
DAR0750 (2GF-3)**

Föreliggande vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: / Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: / The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Machinery directive (2006/42/EC)

Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU)

**Noise Emission Directive by equipment for use outdoors (2000/14/EC+2005/88/EC)
(EU) 2016/1628 & (EU) 2018/989**

Mittattu äänitehotaso / mätad ljudeffektivä / measured sound power level: **74 dB(A)**
Taattu äänitehotaso / Garanterad ljudeffektivä / Guaranteed sound power level: **95 dB(A)**

Ilmoitettu laitos / Anmält organ / Notified body:

Société Nationale de Certification et d'Homologation, 33 rue du Puits Romain Z.A. Bourmicht L-8070 Bertrange, Luxembourg (NB 0499)

Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts: / References to the relevant harmonised standards used:

**EN ISO 8528-13:2016
EN 61000-6-1:2007; EN 55012:2007+A1**

ja viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: / och hänvisningar till de andra tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras: / and to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Jos tuotteen ominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa. / Denna försäkran upphör att gälla om man modifierar produkten utan tillverkarens samtycke. / If the characteristics of the device are altered without a written permission from the manufacturer, this guarantee will immediately become void.

Tuuri 22.12.2023 Allekirjoitus / Underskrift / Signature

Kari Haka – Varatoimitusjohtaja / Vice verkställande direktör / Executive vice president

(Valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston/ Bemyndigad att sammanställa den tekniska filen.
/Authorized to compile the technical file.)



**VELJEKSET
KESKINEN OY**